

CONSILIUL NAȚIONAL AL AUDIOVIZUALULUI

ROMÂNIA
BUCUREȘTI

Bd. Libertății nr. 14
Sector 5, CP 050706
CF 4266189



Autoritate publică
autonomă

Tel.: +4 0213055356

Fax: +4 0213055354

cna@cna.ro

www.cna.ro

Decizia nr. 518 din 08.09.2020
privind sancționarea cu somație publică a S.C. DIPLOMATIC DIGITAL S.R.L.
BUCUREȘTI, Bd. Dimitrie Pompei, nr. 10A, clădirea Conect 1, et. 4, camera 5, sect. 2
CUI 22836857

Fax: 021/ 529 6002; e-mail : office@akta.ro

- pentru postul de televiziune CINEMARATON

Întrunit în ședință publică în ziua de 8 septembrie 2020, Consiliul Național al Audiovizualului a analizat raportul întocmit de Direcția Monitorizare, în baza sesizării înregistrate sub nr. 7125/21.07.2020, cu privire la filmul "9 POVEȘTI DE DRAGOSTE ȘI URĂ ÎN IZOLARE" difuzat în data de 19 iulie 2020 de postul CINEMARATON.

Postul de televiziune CINEMARATON aparține radiodifuzorului S.C. DIPLOMATIC DIGITAL (licența audiovizuală nr. TV-C 823.2/13.09.2016 și decizia de autorizare audiovizuală nr. 2103.0-2/15.02.2017).

În urma dezbaterilor ce au avut loc după analizarea raportului de monitorizare și vizionarea înregistrărilor, membrii Consiliului au constatat că radiodifuzorul S.C. DIPLOMATIC DIGITAL S.R.L. a încălcat prevederile art. 24 alin. (1) teza 2, raportat la art. 19 alin. (1) și (2) lit. k), din Decizia nr. 220/2011 privind Codul de reglementare a conținutului audiovizual, cu modificările și completările ulterioare, potrivit cărora:

Art. 24 - (1) Programele 15 se difuzează numai în intervalul orar 23,00 - 6,00 și vor fi însoțite permanent de un semn de avertizare reprezentând un cerc de culoare albă, iar în interiorul acestuia, pe fond transparent, numărul 15 de culoare albă; fac excepție de la intervalul orar filmele artistice, serialele și cele documentare clasificate 15, în cazul cărora intervalul permis de difuzare este 22,00 - 6,00.

Art. 19 - (1) Criteriile în funcție de care se clasifică programele difuzate au drept scop asigurarea protecției minorului și informarea publicului cu privire la conținutul acestora.

(2) Responsabilitatea clasificării programelor revine radiodifuzorilor și furnizorilor de servicii media la cerere, în conformitate cu următoarele criterii:

k) calitatea și tipologia limbajului;

În fapt, postul de televiziune **Cinemaraton** a difuzat, în data de **19.07.2020**, în intervalul orar **20:00-21:30**, în premieră, filmul *9 POVEȘTI DE DRAGOSTE ȘI URĂ ÎN IZOLARE*. Filmul a fost difuzat cu marcaj *AP (ACEST PROGRAM POATE FI VIZIONAT DE MINORII SUB 12 ANI NUMAI CU ACORDUL SAU ÎMPREUNĂ CU PĂRINȚII ORI FAMILIA.genul programului COMEDIE)*.

Potrivit raportului de monitorizare analizat de membrii Consiliului, *“filmul nu este clasificat în bazele de date de profil: www.imdb.com, www.cnc.gov.ro, www.allmovie.com și www.bbfc.co.uk.*

9 povești de dragoste și ură în izolare, data lansării: **10 May 2020**, **DaKINO Production**, durata: **90 min**, regia: **Dan Chișu** - *made a new film, while in isolation. Some of the most famous Romanian actors performed, by filming themselves with their mobile phones (IMDb).*”

În Constatările raportului au fost selectate mai multe **replici din filmul 9 povești de dragoste și ură în izolare (2020)**, fiind marcate cu bold cele mai relevante, în raport cu clasificarea radiodifuzorului (AP) și ora de difuzare (20:00).

După analizarea raportului de monitorizare și vizionarea unor secvențe din înregistrări, membrii Consiliului au constatat că, la clasificarea programului cu privire la care a fost sesizat, radiodifuzorul a încălcat prevederile art. 19 și 24 din Codul audiovizualului, întrucât a difuzat filmul artistic ” **9 POVEȘTI DE DRAGOSTE ȘI URĂ ÎN IZOLARE**”, în data de 19 iulie 2020, în intervalul **20.00-21.30** cu marcaj AP, respectiv ca **PROGRAM CE POATE FI VIZIONAT DE MINORII SUB 12 ANI NUMAI CU ACORDUL SAU ÎMPREUNĂ CU PĂRINȚII ORI FAMILIA**.genul programului **COMEDIE**.

Or, încadrarea respectivei producții cu marcaj AP a fost de natură să încalce prevederile privind asigurarea protecției minorilor în cadrul serviciilor de programe, în condițiile în care, așa cum rezultă din raportul de monitorizare, producția a conținut un limbaj vulgar, obscen, de natură să prejudicieze minorii, nepotrivit orei de difuzare.

Astfel, membrii Consiliului au constatat că, în raport de conținutul producției cu privire la care a fost sesizat, radiodifuzorul nu a ținut cont de criteriile de clasificare a producțiilor, precum cel referitor la calitatea și tipologia limbajului, criteriu a cărui respectare impunea ca filmul să fie încadrat ca fiind interzis minorilor sub 15 ani și difuzat după ora 22.00.

În raport de conținutul analizat, Consiliul a constatat că greșita încadrare a filmului artistic și difuzarea lui în intervalul orar **20.00-21.30** a fost una de natură să contravină prevederilor art. 24 cu raportare la 19 lit.k).

Având în vedere aceste aspecte și ținând cont de criteriile legale de individualizare a sancțiunii prevăzute la art. 90 alin. (4) din Legea audiovizualului, membrii Consiliului au propus sancționarea radiodifuzorului cu somație publică.

Supusă la vot, sancțiunea a fost adoptată cu respectarea condițiilor de legalitate prevăzute de art. 15 din Legea audiovizualului.

În temeiul art. 91 alin. (1) și alin. (2) din Legea audiovizualului nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare,

Consiliul Național al Audiovizualului adoptă următoarea

DECIZIE:

Art. 1 - Radiodifuzorul S.C. DIPLOMATIC DIGITAL S.R.L. (licența audiovizuală nr. TV-C 823.2/13.09.2016 și decizia de autorizare audiovizuală nr. 2103.0-2/15.02.2017 pentru postul CINEMARATON, cu zona de difuzare națională și internațională) **se sancționează cu somație publică de intrare în legalitate de îndată** pentru încălcarea prevederilor art. 20 și art. 24 raportat la art. 19 lit.e) din Decizia nr. 220/2011 privind Codul de reglementare a conținutului audiovizual, cu modificările și completările ulterioare.

Art. 2 - În conformitate cu prevederile art. 93 alin. (3) din Legea audiovizualului, prezenta decizie poate fi atacată direct la secția de contencios administrativ a curții de apel, fără a fi necesară formularea unei plângeri prealabile, în termen de 15 zile de la comunicare.

Art. 3 - Potrivit dispozițiilor art. 93¹ alin. (1) și (2) din Legea audiovizualului nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare, radiodifuzorul S.C. DIPLOMATIC DIGITAL S.R.L. are obligația de a transmite în următoarele 24 de ore de la comunicare, sonor și vizual, de cel puțin 3 ori, în intervalul orar 18.00-22.00, următorul text:

“Consiliul Național al Audiovizualului a sancționat cu somație publică postul CINEMARATON, deoarece filmul artistic ”9 POVEȘTI DE DRAGOSTE ȘI URĂ ÎN IZOLARE”, difuzat în data de 19 iulie 2020, în intervalul **20.00-21.30**”, a fost greșit încadrat cu marcaj AP, în raport de criteriul privind calitatea și tipologia limbajului utilizat în cadrul respectivei opere audiovizuale.

Astfel, difuzarea producției ca fiind una ce poate fi vizionată de minorii sub 12 ani cu acordul sau împreună cu părinții ori familia, nu a respectat criteriile de clasificare a programului prevăzute de legislația audiovizuală, care au drept scop asigurarea protecției minorilor, deoarece conținutul impunea ca filmul artistic să fie încadrat ca program interzis minorilor sub 15 ani și difuzat după ora 22.00.”

Vă atragem atenția că textul nu poate fi difuzat în calupuri de publicitate.

PREȘEDINTE

MARIA MONICA GUBERNAT

Întocmit, Serviciul Juridic, Reglementări
și Relații Europene

Șef serviciu Dumitru Ciobanu